

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации
Гайер Кристины Евгеньевны

на тему:

«СЕМИОТИЧЕСКАЯ ИНТЕРПРЕТАТИВНАЯ СТРАТЕГИЯ ПОНИМАНИЯ ТЕКСТОВ, СВЯЗАННЫХ ОТНОШЕНИЯМИ ВЗАИМОПРОНИКНОВЕНИЯ

(на материале текстов научных работ У. Эко и романа «Маятник Фуко»),

представленной на соискание ученой степени

кандидата филологических наук

по специальности 10.02.19 - Теория языка,

Екатеринбург, 2016

Проблемы понимания текстов, стратегии и тактики, актуальные для этого процесса, связи текстов разных видов и жанров одного автора составляют актуальную, активно развивающуюся часть современной теории языка и теории текста. Особенно важны коммуникативные и функциональные описания, реконструирующие внутреннюю природу связанных друг с другом текстов как рецептивный феномен.

Рецензируемая диссертация принадлежит к работам, в которых ставятся и решаются проблемы межтекстового взаимодействия в парадигме интерпретивной семиотики. Именно это определяет *актуальность исследования*. Очевидно, что коммуникативная направленность текстов и речевой деятельности автора и адресата, семиотическая природа текстовых феноменов, усложнение, повышенная интертекстуальность, открытость текстовых систем в эпоху постмодернизма, масштаб писателя, философа и ученого У. Эко образуют область востребованных лингвосемиотических исследований. Все перечисленное выше нашло отражение в рецензируемой диссертации, которая представляется чрезвычайно *актуальной* как в части методико-методологической проблематики, так и в части использованного материала. Автор диссертации привлек значительное количество нехудожественных текстов У. Эко, написанных на разных языках и вступающих во взаимодействие друг другом и с романом «Маятник Фуко».

Научная новизна работы обусловлена следующим.

- Совмещение семиотических и лингвистических методов привело к созданию оригинального варианта исследования межтекстовых отношений,
- Введение понятий интерпретанта, сети интерпретантов, воссоздание их сети завершилось построением модели интерпретивной стратегии понимания текстов,
- Выявление отношений взаимопроникновения разножанровых текстов одного автора стало основой для научной разработки данных видов межтекстовых отношений,
- Использование в качестве части эмпирической базы исследования научных текстов У. Эко создало возможность нового аспекта изучения творчества писателя и ученого, учитывающие принципы исследования, предложенные им самим.

Автором диссертации был выбран *объект*, имеющий выраженную текстовую и функциональную направленность, - «научные и художественные тексты, связанные отношениями взаимопроникновения» (с. 5 АКД). *Предмет* задан в плоскости функциональных единиц процесса интерпретации - «интерпретанты как минимальные смысловые структуры, имеющие функциональную природу и определяющие направление процесса организации смыслов при интерпретации взаимодействующих текстов» (там же). Такое определение предмета ка-

жется нам сужением предметного поля, которое исследовала К.Е. Гайер (см. название работы и формулировку ее цели).

Если цель работы – построение «семиотической интерпретативной стратегии понимания научных и художественных текстов одного автора, связанных отношениями взаимопроникновения» (с. 5 АКД), то, вероятно, способы моделирования такой стратегии и есть предмет исследования, а интерпретанты – функциональные единицы этого процесса.

Работа основана на интересном и обширном материале, - 21 текст работ У. Эко с 1960-х по 1990-е годы, из которых были выбраны языковые знаки разного уровня (от слов до высказываний), находящихся в комплексе связей с другими языковыми знаками и их комбинациями (всего 2300 единиц). Такой объем материала, выбор методологического основания, способов описания, обеспечивают достоверность полученных выводов.

Методологическую базу работы составили ведущие подходы, распространенные в теории текста, теории интертекстуальности, концепции семиозиса как процесса знакообразования, что соответствует избранному направлению исследования, его цели и задачам.

Теоретическая значимость работы видится в следующем:

- Примененный автором тип моделирования межтекстовых отношений развивает методологию текстологических исследований;
- Акцентирование междисциплинарного подхода в рассмотрении межтекстового взаимодействия, сочетание семиотических и интерпретативных подходов дает возможность уточнения семиотического и текстологического арсенала;
- Введение в научный оборот нового типа отношений между текстами (взаимопроникновения) расширяет функциональные направления исследования текстов;
- Предлагаемый путь построения текстовых отношений с помощью сети интерпретантов увеличивает возможности семантического анализа и теории семантических и смысловых полей.
- Разработанная диссертантом методология исследования имеет самостоятельную ценность, применима к анализу текстов других авторов.

Практическая значимость диссертации определяется возможностью применения результатов и выводов, полученных автором, в процессе создания учебников, учебных пособий по теории языка, теории текста, лингвосомиотике, теории и практике анализа текста. Возможно применение материалов работы в практике преподавания перевода, а также в специальных курсах, посвященных творчеству У. Эко.

Положения, выносимые на защиту, отражают методологию и результаты исследования, в них содержатся характеристика взаимопроникновения текстов и функции в них тождественных смысловых структур (первое положение); акцентирование перцептивного и интерпретативного потенциала текстов, связанных отношениями взаимопроникновения (второе положение); определение ведущих признаков взаимопроникновения текстов (третье положение); описание предлагаемой автором методики (четвертое положение); возможности семиотической интерпретативной стратегии понимания текстов, связанных отношениями взаимопроникновения, для объяснения онтологических и эпистемологических основ семиологии У. Эко (пятое положение).

Ряд моментов диссертации нуждается в уточнении:

1. Каким образом определяются изначально интерпретанты текстов и их сети, если направление интерпретации, изменение узлов сети, актуализации конкретных интерпретантов зависят от воспринимающего текст субъекта?

2. В ситуации, когда воспринимающий субъект не знаком с взаимопроникающими текстами автора, актуализация определенных интерпретантов не возникает, следовательно, конфигурация узлов сети оказывается слабо прорисованной. Каким образом в такой ситуации нелинейная и открытая система интерпретантов корректирует процесс интерпретирования?

Заданные мною вопросы направлены на уточнение ряда положений диссертации и не влияют на ее высокую оценку.

Диссертация «Семиотическая интерпретативная стратегия понимания текстов, связанных отношениями взаимопроникновения (на материале текстов научных работ У. Эко и романа «Маятник Фуко)», является научно-квалификационным исследованием, выполненным автором самостоятельно и на высоком уровне, в котором содержится решение задачи моделирования системы эксплицитных и имплицитных связей между смысловыми структурами текстов, связанных отношениями взаимопроникновения, с опорой на понятие «интерпретант», и соответствует критериям, установленным п. 9 действующего Положения о порядке присуждения ученых степеней.

Автореферат, 17 публикаций, включая 3 статьи в изданиях, рекомендованных для опубликования результатов диссертационных исследований, полно отражают содержание работы, результаты, полученные лично автором. Автор диссертации, **Гайер Кристина Евгеньевна**, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности *10.02.19 – Теория языка*.

09 марта 2016 года

Завкафедрой русского языка,
классического и
славянского языкознания
ФГБОУ ВПО

«Омский государственный университет
им. Ф.М. Достоевского»
д.фил.н., профессор
Пр. Мира, 55-А, г. Омск, 644077,
Тел.: (3812) 22-98-20, факс: (3812) 22-98-15
E-mail: larisabut@rambler.ru

Лариса Олеговна Бутакова

Подпись работника Бутаковой Л.О.
Ученый секретарь Ученого совета
Л.И. Ковалевская